

Zaregistrujte svoj výrobok a získajte technickú podporu na stránkach
www.philips.com/welcome

17

Slovensky

XSMALL

Type HD8743 / HD8745 / HD8747

NÁVOD NA POUŽITIE



SKÔR, NEŽ ZAČNETE KÁVOVAR POUŽÍVAŤ, SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE.

17

SK

CE

 **Saeco**

Blahoželáme Vám k zakúpeniu plnoautomatického espresso kávovaru Saeco Xsmall!

Získajte aj Vy maximálne možné výhody zákazníckeho servisu Philips Saeco tým, že zaregistrujete svoj produkt na adrese www.philips.com/welcome.

Tieto pokyny sa vzťahujú na modely HD8743, HD8745 a HD8747.

Tento kávovar je určený na prípravu kávy espresso z celých zrníek kávy, ako aj na vypúšťanie pary a horúcej vody.

V tomto návode nájdete všetky informácie nutné pre montáž, obsluhu, čistenie a odstránenie vodného kameňa vo vašom kávovare.

OBSAH

INŠTALÁCIA	8
Zostavenie produktu	8
Všeobecný popis	9
PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE	10
Balenie kávovaru	10
Prípravné operácie	10
PRVÉ ZAPNUTIE	12
Naplnianie okruhu	12
Automatický cyklus preplachovania/samočistenia	13
Manuálny cyklus preplachovania	14
Inštalácia filtra na vodu "INTENZA+"	15
NASTAVENIA	17
Saeco Adapting System	17
Nastavenie mlynčeka na kávu s keramickými mlecími kameňmi	17
Nastavenie množstva kávy v šálke	18
PRÍPRAVA KÁVY A ESPRESSA	20
NAŠLAHANIE Mlieka / PRÍPRAVA CAPPUCCINA	21
Ako našľahať mlieko	21
Prechod od využitia pary k príprave kávy	23
Príprava cappuccina	24
VYPÚŠTANIE HORÚCEJ VODY	25
ČISTENIE A ÚDRŽBA	26
Každodenné čistenie kávovaru	26
Každodenné čistenie nádržky na vodu	27
Každodenné čistenie dýzy pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii)	27
Týždenné čistenie dýzy pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii)	28
Týždenné čistenie jednotky spracovania kávy a kávových ciest	29
Mesačné namazanie jednotky spracovania kávy	31
ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA	32
Prípravné operácie	32
Odstránenie vodného kameňa	33
Prvé preplachovanie	34
Druhé preplachovanie	35
VÝZNAM SVETELNÝCH SIGNALIZÁCIÍ	36
Ovládací panel	36
RIEŠENIE PROBLÉMOV	39
ENERGETICKÁ ÚSPORA	41
Režim Stand-by	41
Likvidácia	41
TECHNICKÉ PARAMETRE	42
ZÁRUKA A SERVIS	42
Záruka	42
Servis	42
OBJEDNÁVKA PROSTRIEDKOV NA ÚDRŽBU	43

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA

Bezpečnostné pokyny a informácie

Kávovar je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu je však nutné si pozorne prečítať bezpečnostné pokyny obsiahnuté v tomto návode na použitie, aby bolo zabránené prípadným škodám na majetku či na zdraví.

Tento návod uschovajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.



Termín **VAROVANIE** a tento symbol upozorňujú používateľa na nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť, vážne poranenia a/alebo poškodenie zariadenia.



Termín **UPOZORNENIE** a tento symbol upozorňujú používateľa na nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok menšie či menej vážne poranenia a/alebo poškodenie zariadenia.



Tento symbol označuje, že pred použitím alebo akoukoľvek údržbou je potrebné si pozorne prečítať návod na používanie.

Varovania

- Kávovar pripájajte iba k vhodnej nástennej zásuvke, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým parametrom kávovaru.
- Nenechávajte napájací kábel visieť cez okraj stola či pracovnej dosky a zamedzte jeho kontaktu s horúcimi plochami.
- Neponárajte kávovar, zástrčku, ani napájací kábel do vody: nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Prívod horúcej vody nikdy nedržte nasmerovaný na časti tela: nebezpečenstvo obarenia!
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Používajte vždy určené rúčky alebo rukoväte.
- Vytiahnite vždy zástrčku zo zásuvky:
 - pri výskyte akejkoľvek poruchy;
 - pri dlhšej dobe nepoužívania kávovaru;
 - pred každým čistením kávovaru.

Zástrčku nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za napájací kábel. Nedotýkajte sa zástrčky mokrymi rukami.

- Nepoužívajte kávovar s poškodenou zástrčkou, napájacím káblom, ani sa nepokúšajte prevádzkovať vadný kávovar.
- Kávovar či napájací kábel nijako nepozmeňujte ani ináč neupravujte. Akékoľvek opravy môže vykonávať iba autorizovaný technický servis Philips, jedine tak predídete nebezpečenstvám.
- Tento kávovar môžu používať deti vo veku od 8 rokov a vyššie.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov (a staršie) iba v prítomnosti dospelaj osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo v prípade, že im táto vysvetlí správny spôsob používania spotrebiča a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom dospelaj osoby.
- Skladujte kávovar a napájací kábel na mieste, ktoré nie je prístupné pre deti mladšie ako 8 rokov.

- Osoby s obmedzenými fyzickými, mentálnymi alebo zmyslovými schopnosťami, alebo také, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a/alebo odbornosť, môžu používať kávovar iba v prítomnosti dospelaj osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo v prípade, že im táto vysvetlí správny spôsob používania spotrebiča a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Majte deti pod dohľadom a zabráňte tomu, aby sa hrali s kávovarom.
- Je zakázané vkladať prsty alebo iné predmety do mlynčeka na kávu.

Upozornenia

- Tento kávovar je určený len na použitie v domácnosti a nie je vhodný k použitiu do priestorov, ako sú napr. jedálne, menzy alebo jedálne kúty predajní, kancelárií, statkov či na iných pracoviskách.
- Ukladajte vždy kávovar na rovný a stabilný podklad.
- Neukladajte kávovar na horúce povrchy, ani do blízkosti rozhriatej rúry, platničiek, varičov či iných sálavých zdrojov tepla.
- Do zásobníka zrnkovej kávy vkladajte vždy iba zrnkovú kávu. Predmletá a rozpustná káva, ako aj iné predmety vložené do zásobníka zrnkovej kávy môže kávovar poškodiť.
- Pred montážou či demontážou akéhokoľvek dielu nechajte kávovar vychladnúť.
- Do nádržky nikdy nenalievajte horúcu ani vriacu vodu. Používajte iba studenú pitnú a neperlivú vodu.

- Na čistenie nepoužívajte abrazívne prášky ani žiadne agresívne čistiace prostriedky. Stačí použiť mäkkú, vo vode navlhčenú utierku.
- Pravidelne odstraňujte vodný kameň z Vášho kávovaru. Kávovar signalizuje, akonáhle je nutné zabezpečiť odstránenie vodného kameňa. Neodvápnenie môže viesť k nesprávnej funkcii kávovaru. Záruka sa v tom prípade nevzťahuje na prípadnú opravu!
- Kávovar neskladujte pri teplote nižšej ako 0 °C: hrozí zamrznutie zostatkovej vody vo výhrevných okruhoch a nebezpečenstvo poškodenia kávovaru mrazom.
- Pri dlhšej dobe nepoužívania kávovaru vylejte vodu z nádržky. Nebezpečenstvo kontaminácie vody. Do kávovaru používajte vždy iba čerstvú vodu.

Zhoda s normami

Kávovar je v súlade s požiadavkami čl.13 talianskeho Legislatívneho dekrétu č. 151 zo dňa 25. júla 2005, „Preberanie Smerníc 2005/95/ES, 2002/96/ES a 2003/108/ES, týkajúcich sa obmedzenia používania nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako aj spôsobu likvidácie odpadu“.

Tento kávovar je v súlade s požiadavkami Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/96/ES.

Tento kávovar Philips vyhovuje požiadavkám všetkých aplikovateľných noriem a štandardov v oblasti expozície elektromagnetickým poliam.

INŠTALÁCIA

Zostavenie produktu



Všeobecný popis

1. Kryt zásobníka zrnkovej kávy
2. Zásobník zrnkovej kávy
3. Výtok kávy
4. Indikátor naplnenia odkvapávacieho podnosu
5. Zberač kávovej usadeniny
6. Jednotka spracovania kávy
7. Servisné dvierka
8. Ovládací panel
9. Ochranný úchyt
10. Dýza pary / horúcej vody
11. Mriežka
12. Odkvapávací podnos
13. Nádžka na vodu
14. Napájací kábel
15. Mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi
16. Kľúč na nastavenie jemnosti mletia
17. Pannarello (dodatkové vybavenie - len v niektorých modeloch)
18. LED kontrolka dvojitej kávy
19. Tlačidlo espresso
20. LED kontrolka teploty
21. LED kontrolka nedostatku vody
22. Tlačidlo kávy
23. Prepínač
24. LED kontrolka alarmu
25. Tlačidlo ON/OFF
26. Regulátor nastavenia jemnosti mletia

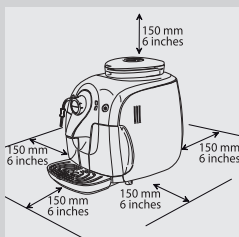
PRÍPRAVNÉ OPERÁCIE

Balenie kávovaru

Originálny obal bol projektovaný a vyrobený za účelom ochrany stroja počas prepravy. Odporúčame ho uschovať pre prípad možnej prepravy v budúcnosti.

Prípravné operácie

1 Z obalu vyberte kryt zásobníka zrnkovej kávy a odkvapávací podnos s mriežkou.



2 Vybajte kávovar z obalu.

3 Aby bolo umožnené optimálne fungovanie kávovaru, odporúčame:

- vybrať bezpečnú rovnú plochu, na ktorej kávovar nikto nemôže prevrátiť alebo sa ním zraniť;
- zvoliť si dostatočne osvetlený, čistý a hygienický priestor v dosahu zásuvky;
- dozrieť na to, aby boli dodržané minimálne vzdialenosti od stien stroja tak, ako je to uvedené na obrázku.

4 Zasuňte odkvapávací podnos s mriežkou do kávovaru. Uistite sa, že úplne zapadol.



Poznámka:

integrovaný odkvapávací podnos počas cyklu preplachovania/samočistenia zachytáva vodu vypúšťanú z výtoku a prípadnú kávu, vytekajúcu pri príprave nápojov. Odkvapávací podnos vyprázdňujte a umývajte denne a po každom zvýšení indikátora naplnenia odkvapávacieho podnosu.



Upozornenie:

NEODOBERAJTE odkvapávací podnos ihneď po zapnutí kávovaru. Počkajte niekoľko minút, pokiaľ prebehne cyklus preplachovania/samočistenia.





5 Vyberte nádržku na vodu.



6 Vyláchnite nádržku čerstvou vodou.

7 Nádržku na vodu naplňte čerstvou vodou až po hladinu MAX a vložte ju späť do kávovaru. Uistite sa, že úplne zapadla.

! **Upozornenie:**
do nádržky nenalievajte nikdy perlivú, horúcu či vriacu vodu, ani iné kvapaliny, ktoré by mohli poškodiť nádržku a kávovar.



8 Pomaly vsypte zrnkovú kávu do zásobníka zrnkovej kávy.

! **Upozornenie:**
do zásobníka vkladajte vždy iba zrnkovú kávu. Predmetá, rozpustná, karamelizovaná káva, ako aj iné predmety kávovar poškodzujú.



9 Na zásobník zrnkovej kávy znova nasadíte kryt.



10 Zasuňte zástrčku do zásuvky na zadnej strane kávovaru.



- 11** Zásrčku na druhom konci napájacieho kábla zasuňte do zásuvky s primeraným napätím, umiestnenej na stene.



- 12** Skontrolujte, či je prepínač v polohe "0".

- 13** Kávovar zapnete stlačením tlačidla ON/OFF. LED Kontrolka "!" začne rýchlo blikať, čím hlási, že je potrebné naplniť okruh.

PRVÉ ZAPNUTIE

Pred prvým použitím skontrolujte dodržanie nasledujúcich podmienok:

- 1) je potrebné naplniť okruh;
- 2) kávovar vykoná automatický cyklus preplachovania/samočistenia;
- 3) je potrebné spustiť manuálny cyklus preplachovania.

Napĺňanie okruhu

Počas tejto operácie prúdi čerstvá voda vo vnútornom okruhu a kávovar sa zahrieva. Táto operácia trvá niekoľko sekúnd.



- 1** Postavte nádobu (1 l) pod dýzu pary/horúcej vody alebo pod Pannarello (ak je k dispozícii).



- 2 Prepínač otočte do polohy "☕" a počkajte niekoľko sekúnd.



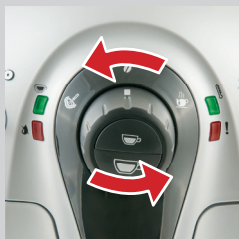
- 3 Keď voda riadne vyteká a LED kontrolka "!" pomaly bliká, otočte prepínačom do polohy "💧". Kávovar sa zahrieva (LED kontrolka "☕" bliká pomaly).

Automatický cyklus preplachovania/samočistenia

Po zahriatí vykoná kávovar automatický cyklus preplachovania/samočistenia vnútorných okruhov za použitia čerstvej vody. Táto operácia trvá necelú minútu.



- 1 Postavte pod výtok kávy nádobu na zachytenie malého množstva vypúšťanej vody.



Blikajú

- 2 LED kontrolky blikajú proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
3 Počkajte na automatické ukončenie tohoto cyklu.



Poznámka:
stlačením tlačidla "☕" alebo "☕" je možné zastaviť vypúšťanie.



- 4 Počkajte, kým kávovar dokončí vypúšťanie vody. LED kontrolka "☕" sa rozsvieti trvalo.

Manuálny cyklus preplachovania

Počas tohto cyklu dôjde k výdaju kávy a z okruhu pary/horúcej vody vytečie čerstvá voda. Táto operácia trvá niekoľko minút.



- 1 Postavte nádobu pod výtok kávy.



- 2 Skontrolujte, či LED kontrolka "☕" svieti trvalo.



- 3 Stlačte tlačidlo "☕". Kávovar začne s výdajom kávy.

- 4 Počkajte do konca výdaja a vyprázdnite nádobu.

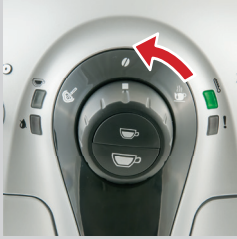


- 5 Pod dýzu pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii) postavte nádobu.



- 6 Prepínač otočte do polohy "☕☕".

- 7 Vypustite všetku zvyškovú vodu. LED kontrolka "💧" sa rozsvieti trvalo.



8 Prepínač otočte do polohy "⏻".

9 Nádržku znova naplňte vodou a vložte ju späť do kávovaru. Kávovar je teraz pripravený na výdaj kávy.



Poznámky:

pri použití kávovaru po 2-týždňovej alebo dlhšej odstavke, dôjde po jeho zapnutí k vykonaniu automatického cyklu preplachovania/samočistenia. Následne je potrebné spustiť vyššie uvedeným postupom manuálny cyklus preplachovania.

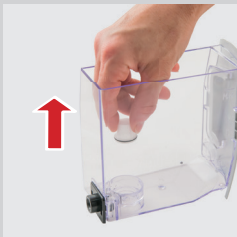
Automatický cyklus preplachovania/samočistenia sa zaháji aj po 15 minútach v režime Stand-by alebo po vypnutí kávovaru. Po skončení cyklu je možné pripraviť kávu.

Inštalácia filtra na vodu "INTENZA+"

Inštaláciou filtra na vodu "INTENZA+" sa obmedzí vytváranie vodného kameňa v kávovare a vaša káva získa ešte intenzívnejšiu arómu.

Filter na vodu "INTENZA+" si môžete dokúpiť samostatne. Pre bližšie informácie odkazujeme na časť tohto návodu na použitie, ktorá pojednáva o prostriedkoch na údržbu.

Voda je dôležitou súčasťou prípravy každej kávy, takže pre zaručenie optimálnej chuti je vždy najlepšie ju filtrovať profesionálne. Filter na vodu "INTENZA+" ochráni systém pred tvorbou minerálnych usadením a prispieva ku zlepšeniu kvality vody.



1 Odoberte malý biely filter, ktorý sa nachádza v nádržke na vodu a uschovajte ho na suchom mieste.



- 2** Vyberte filter na vodu "INTENZA+" z obalu a ponorte ho vo zvislej polohe (otvoreným koncom smerom hore) do studenej vody a jemne stlačte jeho kraje, aby sa vypustili vzduchové bubliny.



- 3** Filter na vodu "INTENZA+" je potrebné nastaviť podľa tvrdosti používanej vody:
A = Mäkká voda
B = Tvrdá voda (štandardne)
C = Veľmi tvrdá voda



- 4** Filter na vodu "INTENZA+" vložte do prázdnej nádrčky na vodu. Zatlačte filter čo najviac smerom dole.

- 5** Nádrčku na vodu naplňte čerstvou vodou a vložte ju späť do kávovaru.

- 6** Pomocou funkcie horúca voda vypustíte úplne všetku vodu, ktorá sa nachádza v nádrčke (Vid' odsek "Vypúšťanie horúcej vody").

- 7** Vyberte nádrčku, naplňte ju čerstvou vodou až po hladinu MAX a vložte ju späť do kávovaru.



- 8** Po ukončení vyššie popísaných krokov skontrolujte, či LED kontrolka "!" svieti trvalo.



Poznámka:

odporúča sa meniť filter Intenza + v 2-mesačných intervaloch.

NASTAVENIA

Je možné vykonať niektoré nastavenia, umožňujúce prípravu tej najlepšej kávy.

Saeco Adapting System

Káva je prírodný produkt a jej charakteristiky sa môžu meniť v závislosti od oblasti pôvodu, zmesi a praženia. Kávovar je vybavený systémom autoregulácie, ktorý umožňuje používanie všetkých druhov zrnkových káv, okrem karamelizovaných či aromatizovaných, ktoré sú dostupné na trhu. Kávovar sa nastaví automaticky po výdaji niekoľkých káv tak, aby optimalizoval vylúhovanie.

Nastavenie mlynčeka na kávu s keramickými mlecími kameňmi

Mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi zaručí optimálny stupeň mletia s požadovanou granulometriou pre každú kávovú špecialitu. Vďaka tejto technológii je vždy zachovaná plná aróma a zaručená autentická talianska chuť v každej šálke.



Pozor:

nevkładajte do neho prsty ani iné predmety. Nastavte mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi pomocou kľúča na nastavenie jemnosti mletia. mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi obsahuje pohyblivé komponenty, ktoré môžu byť nebezpečné.

Keramické mlecie kamene je možné nastaviť tak, aby jemnosť mletia kávy presne zodpovedala vašej osobnej chuti.



Pozor:

nastavenie mlynčeka na kávu možno upraviť len počas mletia zrnkovej kávy.

- 1 Stláčajte a otáčajte vždy regulátorom nastavenia jemnosti mletia, situovaným vo vnútri zásobníka zrnkovej kávy len o jednu polohu. Použite kľúč na nastavenie mlynčeka na kávu, ktorý bol dodaný s kávovarom. Rozdiel v chuti je patrný po výdaji 2-3 káv.



Pozor:

neotáčajte mlynčekom na kávu o viac ako jednu polohu, aby nedošlo k poškodeniu kávovaru.





- 2** Nastavený stupeň mletia sa rozpozná podľa značiek v zásobníku zrnkovej kávy. Podľa značiek možno nastaviť päť stupňov mletia, od polohy 1 pre hrubé mletie a jemnejšiu chuť kávy, až po polohu 2 pre jemné mletie a silnejšiu chuť kávy.

Nastavenie množstva kávy v šálke

Prístroj umožňuje nastaviť množstvo pripravenej kávy espresso podľa vašej chuti a/alebo podľa veľkosti šálok/malých šálok.

Po každom stlačení a pustení tlačidla espresso "☕" alebo tlačidla kávy "☕" kávovar pripraví určité naprogramované množstvo kávy. Výdaj kávy sa ovláda nezávisle príslušným tlačidlom.

Nižšie uvedený postup popisuje naprogramovanie tlačidla "☕".



- 1** Pod výtok kávy postavte šálku.



- 2** Stlačte a podržte stlačené tlačidlo "☕". V tejto fáze LED kontrolka "☕" bliká.



Blikanie

- 3** Keď je v šálke želané množstvo kávy, uvoľnite tlačidlo "☕".

Teraz je tlačidlo "☕" naprogramované. Po každom stlačení kávovar zabezpečí prípravu rovnakého naprogramovaného množstva espressa.

Obdobne postupujte aj u tlačidla kávy "☕".

PRÍPRAVA KÁVY A ESPRESSA



Trvalo svieti

Pred prípravou kávy skontrolujte, či trvalo svieti zelená LED kontrolka "☕" a či je nádržka na vodu a zásobník zrnkovej kávy plný.



Skontrolujte, či je prepínač v polohe "☕".



1 Pod výtok kávy postavte 1 alebo 2 šálky.



2 Pre prípravu espressa stlačte tlačidlo espressa "☕". Obdobne postupujte aj pri výdaji kávy tlačidlom kávy "☕".

3 Pre prípravu 1 espressa jedenkrát stlačte tlačidlo. Pre prípravu 2 espress dvakrát stlačte tlačidlo.

Pri tomto prevádzkovom režime kávovar automaticky zabezpečí pomletie a nadávkovanie kávy v správnom množstve. Príprava dvoch espress si vyžaduje dva cykly mletia a dva cykly výdaja kávy, ktoré sú ovládané kávovarem automaticky. Počas týchto procesov ostane LED kontrolka "☕" svietiť trvalo.

4 Po ukončení cyklu predparenia začne káva vytekať z výtoku kávy.

5 Káva prestane vytekať automaticky po dosiahnutí nastaveného množstva. Jej vytekanie predčasne prerušíte stlačením tlačidla "☕" a tlačidla "☕".

NAŠLAHANIE MLIIEKA / PRÍPRAVA CAPPUCCINA



Pozor:
nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať. Dýza pary/horúcej vody môže dosahovať vysokú teplotu: v žiadnom prípade sa jej nedotýkajte holými rukami. Používajte iba špeciálny ochranný úchyt.

Ako našľahať mlieko

Pokiaľ by ste po zapnutí kávovaru alebo výdaji kávy chceli vypustiť paru, bude potrebné nechať vyteciť všetku vodu, ktorá zostala v okruhu.

Príslušný postup vykonávajte podľa nasledujúcich pokynov:



- 1 Pod dýzu pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii) postavte nádobu.



- 2 Prepínač otočte do polohy "☁".



- 3 Kávovar potrebuje na zohriatie určitý čas, v tejto fáze LED kontrolka "☁" bliká.



- 4 Vypúšťanie pary začne, akonáhle sa zelená LED kontrolka "☕" rozsvieti trvalo.



- 5 Vypúšťanie pary zastavíte otočením prepínača do polohy "☐".



- 6 Naplňte karafu do 1/3 jej objemu studeným mliekom.



Poznámka:

pre lepší výsledok pri príprave cappuccina je nutné používať jedine studené mlieko (~5°C / 41°F) s obsahom proteínov aspoň 3%. Podľa vašej osobnej chuti možno použiť polotučné alebo plnotučné mlieko.



- 7 Ponorte dýzu pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii) do mlieka, ktoré sa má ohriať a natočte prepínač až do polohy "☕". Našľahajte mlieko, pričom nádobu otáčajte pomalými krúživými pohybmi zhora nadol.





- 8** Akonáhle bude dosiahnuté požadovanej konzistencie mliečnej peny, zastavte výdaj pary otočením prepínača do polohy "☺".

! **Upozornenie:**

ihneď po vyšľahaní mlieka parou očistíte dýzu pary/horúcej vody (alebo Pannarello, ak je k dispozícii) tak, že vypustíte do nádoby malé množstvo horúcej vody. Ohľadne bližších informácií o čistení odkazujeme na kapitolu "Čistenie a Údržba".

Pokiaľ by ste po vypustení pary chceli pripraviť espresso alebo kávu, bude nutné nechať kávovar vychladnúť. Postupujte pritom podľa nižšie uvedených pokynov:

Prechod od využitia pary k príprave kávy



- 1** Stlačte tlačidlo "☺" alebo "☺", LED kontrolka "!" bude rýchlo blikať, čím signalizuje, že je kávovar prehriaty a nemôže pripraviť kávu.



- 2** Vypustite malé množstvo vody tak, aby kávovar vychladol.



3 Pod dýzu pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii) postavte nádobu a natočte prepínač do polohy "☁".

4 Dôjde k vypusteniu horúcej vody.

5 Počkajte pokiaľ sa LED kontrolka teploty "☁" rozsvieti trvalo.



6 Vypúšťanie zastavíte otočením prepínača do polohy "0".

7 Teraz je možné pripraviť espresso alebo kávu.

Príprava cappuccina



Pre prípravu cappuccina postavte pod výtok kávy šálku so speneným mliekom a pripravte espresso.

VYPÚŠŤANIE HORÚCEJ VODY



Pozor:

nebezpečenstvo obarenia! Na začiatku prípravy môže horúca voda prerušovane striekať. Dýza pary/horúcej vody môže dosahovať vysokú teplotu: v žiadnom prípade sa jej nedotýkajte holými rukami. Používajte iba špeciálny ochranný úchyt.



Trvalo svieti

- 1 Pred vypúšťaním horúcej vody skontrolujte, či zelená LED kontrolka správnej teploty "☕" svieti trvalo. Ak LED kontrolka bliká pomaly počkajte, pokiaľ sa kávovar zahreje.



- 2 Pod dýzu pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii) postavte šálku.



- 3 Prepínač otočte do polohy "☕". Kávovar je vo fáze ohrevu a v priebehu niekoľkých sekúnd vydá horúcu vodu.



- 4 Vypúšťanie horúcej vody zastavíte otočením prepínača do polohy "0".

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Každodenné čistenie kávovaru

! Upozornenie:

pre zachovanie či predĺženie doby životnosti kávovaru je nevyhnutné jeho pravidelné čistenie a údržba. Váš kávovar je neustále vystavovaný vlhkosti, káve a vodnému kameňu!

Táto kapitola uvádza podrobné pokyny ku všetkým nutným postupom, vrátane stanovených intervalov. Ich nedodržanie môže viesť k nesprávnej funkcii Vášho kávovaru. Záruka sa vtedy **NEVŽIAHUJE** na prípadnú opravu!

☰ Poznámka:

- Na čistenie kávovaru používajte mäkkú, vo vode navlhčenú, utierku.
- Kávovar neponárajte do vody.
- Neumývajte žiadnu z častí v umývačke riadu.
- Na čistenie kávovaru nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani abrazívne (drsné) materiály.
- Kávovar ani jeho príslušenstvo nesaďte pomocou mikrovlnnej a/alebo tradičnej rúry.



- 1 Každý deň pri zapnutom stroji vyprázdňte a vyčistite zberač kávevej usadeniny.

Ostatné údržbárske zásahy sa smú vykonávať len na vypnutom kávovare odpojenom od elektrickej siete.



- 2 Vyprázdňte a umyte odkvapávací podnos. Tento zásah vykonajte aj so zdvihnutým indikátorom naplnenia odkvapávacieho podnosu.



Každodenné čistenie nádržky na vodu



- 1 Vytiahnite z nádržky malý biely filter alebo filter na vodu Intenza+ (ak je k dispozícii) a umyte ho čerstvou vodou.
- 2 Umiestnite malý biely filter alebo filter na vodu INTENZA+ (ak je k dispozícii) späť miernym natlačením a pootočením.
- 3 Znova naplňte nádržku čerstvou vodou.

Každodenné čistenie dýzy pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii)

Dýzu pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii) je potrebné vyčistiť po každom vyšľahaní mlieka.



Poznámka:

niektoré modely kávovaru sú vybavené Pannarellom. Riadte sa konkrétnymi pokynmi pre čistenie, vzťahujúcimi sa k danému modelu kávovaru.

U kávovarov bez Pannarella:

- 1 umyte dýzu pary/horúcej vody vlhkou utierkou a odstráňte prípadné zvyšky mlieka;



U kávovarov s Pannarellom:

- 1 odmontujte vonkajšiu časť Pannarella a umyte ju čerstvou vodou.



Týždenné čistenie dýzy pary/horúcej vody (Pannarello, ak je k dispozícii)

U kávovarov bez Pannarella:



- 1 stiahnite z dýzy pary/horúcej vody ochranný úchyt;
- 2 umyte ochranný úchyt čerstvou vodou a osušte ho suchou utierkou;
- 3 umyte dýzu pary/horúcej vody vlhkou utierkou a odstráňte prípadné zvyšky mlieka;



- 4 nasuňte na dýzu pary/horúcej vody ochranný úchyt.

U kávovarov s Pannarellom:



- 1 odmontujte vonkajšiu časť Pannarella.
- 2 vytiahnite vrchnú časť Pannarella z dýzy pary/horúcej vody;
- 3 umyte vrchnú časť Pannarella čerstvou vodou;
- 4 umyte dýzu pary/horúcej vody vlhkou utierkou a odstráňte prípadné zvyšky mlieka;



- 5 vrchnú časť znova nasuňte na dýzu pary/horúcej vody (uistite sa, či je zasunutá úplne);
- 6 znova namontujte vonkajšiu časť Pannarella.

Týždenné čistenie jednotky spracovania kávy a kávových ciest

Jednotku spracovania kávy je potrebné vyčistiť vždy, keď sa naplnia zásobník zrnkovej kávy, aspoň jedenkrát do týždňa.



- 1 Vypnite kávovar stlačením tlačidla ON/OFF a vyťahnite zástrčku napájacieho kábla.



- 2 Vyťahnite zberač kávovej usadeniny. Otvorte servisné dverka.



- 3 Za účelom vytiahnutia jednotky spracovania kávy stlačte tlačidlo «PUSH» a zatiahnite za rúčku. Vyťahnite ju zatiahnutím za rúčku vo vodorovnom smere, bez toho, aby ste ňou otáčali.



- 4 Očistite dôkladne kávové cesty rukoväťou lyžičky alebo iným zaobleným kuchynským náradím.



- 5 Umyte dôkladne jednotku spracovania kávy vlažnou vodou. Starostlivo očistite horný filter.

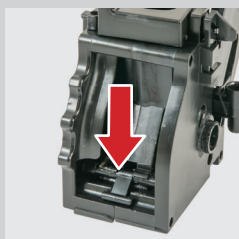
! **Upozornenie:**
na čistenie jednotky spracovania kávy nepoužívajte čistiace prostriedky ani mydlo.



6 Nechajte jednotku spracovania kávy voľne na vzduchu vyschnúť.

7 Kávovar čistite zvnútra dôkladne mäkkou, vo vode navlhčenou utierkou.

8 Uistite sa, či je jednotka spracovania kávy v kľudovej polohe. Dve značky majú byť v zodpovedajúcej polohe. V opačnom prípade vykonajte postup bodu (9).



9 Zatlačte páčku smerom nadol, až do kontaktu so základňou jednotky spracovania kávy. Musia súhlasiť dve referenčné značky na boku jednotky.



10 Uistite sa, že je blokovacia západka jednotky spracovania kávy v zodpovedajúcej polohe: pre kontrolu rázne stlačte tlačidlo "PUSH", až do nasadenia, pri ktorom je počuť zreteľné zacvaknutie. Presvedčte sa, či západka správne zacvakla na doraz. V opačnom prípade vykonajte postup znova.



11 Jednotku spracovania kávy vložte opäť do príslušného lôžka tak, aby zapadla BEZ toho, aby ste stlačili tlačidlo "PUSH".

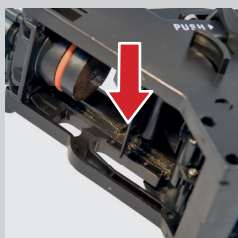
12 Vložte zberač kávovej usadeniny. Zatvorte servisné dverka.

Mesačné namazanie jednotky spracovania kávy

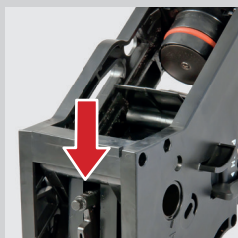
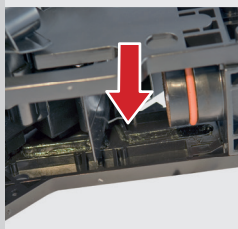


Namažte jednotku spracovania kávy po príprave približne 500 šálok kávy alebo jedenkrát mesačne. Mazivo na namazanie jednotky spracovania kávy si môžete dokúpiť samostatne. Pre bližšie informácie odkazujeme na časť tohto návodu na použitie, ktorá pojednáva o prostriedkoch na údržbu.

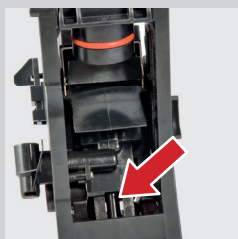
! **Upozornenie:**
jednotku spracovania kávy pred namazaním opláchnite čerstvou vodou a nechajte vyschnúť postupom uvedeným v odseku "Týždenné čistenie jednotky spracovania kávy".



1 Naneste rovnomernú vrstvu maziva na obe bočné vodiace drážky.



2 Namažte aj trň.



3 Zasuňte jednotku spracovania kávy na určené miesto, až do zapadnutia. (Vid' odsek "Týždenné čistenie jednotky spracovania kávy").

4 Vložte zberač kávovej usadeniny a zatvorte servisné dverka.

ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA



Keď červená LED kontrolka "!" začne veľmi rýchlo blikať a zelená LED kontrolka "☕" sa rozsvieti trvalo, je potrebné vykonať odstránenie vodného kameňa.

Trvanie odstraňovania vodného kameňa: 30 minút



Upozornenie:

neodvápnenie môže viesť k nesprávnej funkcii Vášho kávovaru. Záruka sa v tom prípade NEVZŤAHUJE na prípadnú opravu.

Používajte len prípravok na odstránenie vodného kameňa spoločnosti Saeco, ktorý bol vyvinutý špeciálne na optimalizáciu výkonu kávovaru. Prípravok na odstránenie vodného kameňa Saeco si môžete dokúpiť samostatne. Pre bližšie informácie odkazujeme na časť tohto návodu na použitie, ktorá pojednáva o prostriedkoch na údržbu.



Pozor:

po aktivácii je nevyhnutné dokončiť cyklus odstránenia vodného kameňa. Počas cyklu nie je možné vypínať kávovar hlavným vypínačom on/off. V prípade odpojenia napájacieho kábla je ho potrebné znovu pripojiť, zapnúť kávovar a zopakovať cyklus odstránenia vodného kameňa od bodu 7.



Pozor:

nikdy nepite roztok na odstránenie vodného kameňa ani produkty, vypúšťané pred dokončením cyklu. V žiadnom prípade nepoužívajte ocot ako prípravok na odstránenie vodného kameňa.

Prípravné operácie



- 1** Pred spustením odstránenia vodného kameňa vyprázdňte odkvapávací podnos a zasuňte ho späť na miesto a vytiahnite Pannarello a filter na vodu "Intenza+", ak sú k dispozícii.
- 2** Vyberte a vyprázdňte nádržku na vodu. Vylejte do nej celý obsah fľaše prípravku na odstránenie vodného kameňa Saeco. Nádržku naplňte čerstvou vodou až po hladinu MAX. Nádržku na vodu vložte späť do kávovaru.
- 3** Vypnite kávovar!



Pozor:

ak kávovar nevypnete, dôjde namiesto spustenia cyklu odstránenia vodného kameňa k výdaju kávy!



- 4 Skontrolujte, či je prepínač v polohe "0".



- 5 Pod dýzu vody/pary postavte väčšiu nádobu.

Odstránenie vodného kameňa



- 6 Stlačte súčasne a podržte približne po dobu 5 sekúnd tlačidlá "C" a "B".
- 7 Červená LED kontrolka "!" začne veľmi rýchlo blikať a bude blikať počas celého cyklu odstránenia vodného kameňa. Kávovar začne v tejto fáze postupne v cca minútových intervaloch vypúšťať roztok na odstránenie vodného kameňa priamo do odkvapávacieho podnosu. V tejto fáze kávovar nevypúšťa roztok na odstránenie vodného kameňa dýzou vody/pary. Celý proces trvá približne 5 minút.



- 8 Keď sa rozsvieti zelená LED kontrolka "C", otočte prepínačom až do polohy "B".
- 9 Po uplynutí cca jednej minúty začne kávovar postupne v cca minútových intervaloch vypúšťať roztok na odstránenie vodného kameňa dýzou vody/pary, až do úplného vyprázdnenia nádržky na vodu. Celý proces trvá približne 15 minút.



10 Keď začne zelená LED kontrolka “☕” blikat pomaly, otočte prepínačom až do polohy “☕”. Rozsvieti sa červená LED kontrolka “☕”.

11 Odoberte a vyprázdňte nádobu, ktorá je postavená pod dýzou vody/pary a odkvapávací podnos a zasuňte ich späť na miesto.

Prvé preplachovanie



12 Odoberte nádržku na vodu, prepláchnite ju a naplňte čerstvou vodou až po hladinu MAX. Nádržku na vodu vložte späť do kávovaru.

13 Keď sa rozsvieti zelená LED kontrolka “☕”, otočte prepínačom až do polohy “☕”. Kávovar spustí rýchle napĺňanie okruhu.



14 Keď začne zelená LED kontrolka “☕” blikat pomaly, otočte prepínačom až do polohy “☕”.

15 Kávovar začne s vypúšťaním priamo do odkvapávacieho podnosu. V tejto fáze kávovar nebude vypúšťať dýzou vody/pary.



16 Keď sa rozsvieti zelená LED kontrolka “☕”, otočte prepínačom až do polohy “☕”. Kávovar bude teraz vypúšťať dýzou vody/pary, až do úplného vyprázdnenia nádržky.



Poznámka:

pokiaľ by ste chceli prerušiť vypúšťanie (napr. za účelom vyprázdnenia nádoby), otočte prepínačom až do polohy “☕”. Vypúšťanie obnovíte prepnutím prepínača do polohy “☕”.



- 17** Po vypustení začne LED kontrolka "☕" pomaly blikať. Otočte prepínač do polohy "⏻". Rozsvieti sa červená LED kontrolka "💧".
- 18** Odoberte a vyprázdňte nádobu, ktorá je postavená pod dýzou vody/pary a odkvapávací podnos a zasuňte ich späť na miesto.

Druhé preplachovanie



- 19** Odoberte nádržku na vodu, prepláchnite ju a naplňte čerstvou vodou až po hladinu MAX. Nádržku na vodu vložte späť do kávovaru.
- 20** Keď sa rozsvieti zelená LED kontrolka "☕", otočte prepínačom až do polohy "☕".
- 21** Kávovar bude vypúšťať dýzou vody/pary, až do úplného vyprázdnenia nádržky.



- 22** Potom sa kávovar vypne. Zhasne červená LED kontrolka "⚠️". Otočte prepínač do polohy "⏻".
- 23** Odoberte odkvapávací podnos, vypláchnite ho a zasuňte späť na miesto. Namontujte späť Pannarello a filter na vodu "Intenza+" (ak sú k dispozícii).
- 24** Odoberte nádržku na vodu, prepláchnite ju a naplňte čerstvou vodou až po hladinu MAX. Nádržku na vodu vložte späť do kávovaru.
- 25** Funkcie sa aktivujú zapnutím kávovaru.

VÝZNAM SVETELNÝCH SIGNALIZÁCIÍ

Ovládací panel



Svetelné signalizácie

Príčiny

Riešenia



Trvalo svieti

Kávovar dosiahol správnu teplotu a je pripravený:

- na prípravu kávy;
- na vypúšťanie horúcej vody;
- na vypúšťanie pary.



Pomaly blikajúca kontrolka

Kávovar vo fáze ohrevu v rámci prípravy espressa, horúcej vody a pary.



Rýchlo blikajúca kontrolka

Aktivovaná ochrana proti prehriatiu. Nie je ešte možné pripraviť kávu.

Vypustíte vodu tak, aby kávovar vychladol.



! Rýchlo blikajúca kontrolka a trvalo rozsvietená LED kontrolka

Je nutné vykonať odvápnenie kávovaru!

Neodvápnenie môže viesť k nesprávnej funkcii Vášho kávovaru.

Záruka sa v tom prípade nevzťahuje na prípadné poruchy!

Svetelné signalizácie

Príčiny

Riešenia



! Rýchlo blikajúca kontrolka a trvalo rozsvietená LED kontrolka 

Kávovar v režime odstraňovania vodného kameňa.
Dokončíte cyklus odstránenia vodného kameňa až do konca.

Prepínač otočte do polohy “”.



! Rýchlo blikajúca a pomaly blikajúca kontrolka. 

Kávovar v režime odstraňovania vodného kameňa.
Dokončíte cyklus odstránenia vodného kameňa až do konca.

Prepínač otočte do polohy “”



! Rýchlo blikajúca kontrolka a trvalo rozsvietená LED kontrolka 

Kávovar v režime odstraňovania vodného kameňa.
Dokončíte cyklus odstránenia vodného kameňa až do konca.

Vypláchnite nádržku na vodu a naplňte ju až po hladinu MAX.



Pomalé blikanie

Kávovar vo fáze programovania množstva kávy, ktoré sa má pripraviť.

Keď je v šálke želané množstvo kávy, uvoľnite tlačidlo.



Trvalo svieti

Kávovar vo fáze prípravy jednej dvojitej kávy.



Trvalo svieti

Nízka hladina vody.

Naplňte nádržku čerstvou vodou. LED kontrolka zhasne, akonáhle zasuniete do kávovaru plnú nádržku na vodu.

Svetelné signalizácie**Príčiny****Riešenia****Trvalo svieti**

Prázdny zásobník zrnkovej kávy.

Naplňte zásobník zrnkovou kávou a postup následne zopakujte.

Plný zberač kávovej usadeniny.

Pri zapnutom kávovare vyprázdňte zberač kávovej usadeniny. Pokiaľ zberač kávovej usadeniny vyprázdните s vypnutým kávovarem, nevynuluje sa počítadlo pripravených porcií káv. Pred opätovným zasunutím zberača kávovej usadeniny počkajte, pokiaľ nezačne LED kontrolka "!" blikať.

**Rýchlo blikajúca kontrolka**

Vodný okruh je prázdny.

Naplňte nádržku čerstvou vodou a naplňte vodný okruh kávovaru postupom uvedeným v odseku "Prvé zapnutie".

**Pomaly blikajúca kontrolka**

Nenasadená jednotka spracovania kávy.
Nezaložený zberač kávovej usadeniny.
Otvorené servisné dverka.
Nesprávna poloha prepínača.

Skontrolujte, či sú všetky súčiastky správne nainštalované a zavreté.
Zhasne blikajúca LED kontrolka "!".

**Blikajúca proti smeru hodinových ručičiek**

Kávovar vo fáze preplachovania/
samočistenia.

Kávovar dokončí cyklus preplachovania/samočistenia automaticky.
Cyklus preplachovania/samočistenia je možné ukončiť stlačením tlačidla "☕" alebo "☕".

**Striedavé blikanie**

Jednotka spracovania kávy vykonala
neštandardnú operáciu.

Skúste pripraviť ďalšie espresso alebo kávu.

**Blikanie blikanie**

Kávovar nefunguje.

Vypnite kávovar. Po 30 sekundách ho znova zapnite.
Vyskúšajte 2- alebo 3-krát.
Ak sa kávovar NESPUSTÍ, kontaktujte technickú Hotline spoločnosti Philips Saeco.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V tejto kapitole je uvedený zoznam najčastejšie sa vyskytujúcich porúch a problémov kávovarov. Pokiaľ by Vám ani nižšie uvedené informácie nepomohli k odstráneniu problémov, navštívte sekciu často kladené otázky (FAQ) na stránkach www.philips.com/support alebo kontaktujte národnú technickú Hotline Philips Saeco. Kontakty nájdete v samostatnom záručnom liste alebo na stránkach www.philips.com/support.

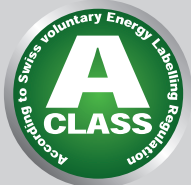
Porucha	Možná príčina	Náprava
Kávovar sa nezapne.	Kávovar nie je pripojený k zdroju elektrickej energie.	Zapojte kávovar do elektrickej siete.
Káva nie je dostatočne teplá.	Šálky sú studené.	Zohrejte šálky horúcou vodou.
Stroj nedodáva horúcu vodu alebo paru.	Otvor dýzy pary/horúcej vody je upchatý.	Vyčistite otvor dýzy pary/horúcej vody špendlíkom. Pred vykonaním tejto operácie sa uistite, či je kávovar vypnutý a studený.
	Pannarello je špinavé (ak je k dispozícii).	Očistite Pannarello.
Espresso je málo krémové (pozri poznámka).	Zmes kávy nie je vhodná alebo káva nie je čerstvo pražená alebo je málo pomletá.	Zmeňte zmes kávy alebo nastavte mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi postupom popísaným v odseku "Nastavenie mlynčeka na kávu s keramickými mlecími kameňmi".
Kávovar sa príliš dlho zohrieva alebo množstvo vody vychádzajúcej z dýzy pary/horúcej vody je obmedzené.	Vodný okruh kávovaru je upchatý vodným kameňom.	Odstráňte vodný kameň z kávovaru.
Nemožno vytiahnuť jednotku spracovania kávy.	Jednotka spracovania kávy je mimo polohy.	Zapnite kávovar. Zatvorte servisné dvierka. Jednotka spracovania kávy sa automaticky vráti do správnej polohy.
	Založený zberač kávovej usadeniny.	Vytiahnite najskôr zberač kávovej usadeniny a následne odoberte jednotku spracovania kávy.
Kávovar namelie zrnkovú kávu, ale káva nevyteká (pozri poznámka).	Jednotka spracovania kávy je znečistená.	Vyčistite jednotku spracovania kávy (odsek "Čistenie jednotky spracovania kávy").
	Vodný okruh je prázdny.	Nádržku naplňte čerstvou vodou a vypustite horúcu vodu.
	Môže sa občas vyskytnúť, keď kávovar automaticky nastavuje dávky.	Pripravte niekoľko káv espresso podľa postupu uvedeného v odseku „Saeco Adapting System“.
	Znečistený výtok kávy.	Vyčistite výtok kávy.

Porucha	Možná příčina	Náprava
Káva je príliš vodová (pozri poznámka).	Môže sa občas vyskytnúť, keď kávovar automaticky nastavuje dávky.	Pripravte niekoľko káv espresso podľa postupu uvedeného v odseku „Saeco Adapting System“.
	Mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi je nastavený na hrubé mletie.	Nastavte mlynček na kávu s keramickými mlecími kameňmi na jemnejšie mletie (Vid' časť "Nastavenie mlynčeka na kávu s keramickými mlecími kameňmi").
Káva vyteká pomaly (pozri poznámka).	Káva je príliš jemná.	Zmeňte zmes kávy alebo nastavte stupeň mletia postupom popísaným v odseku "Nastavenie mlynčeka na kávu s keramickými mlecími kameňmi".
	Vodný okruh je prázdny.	Nádržku naplňte čerstvou vodou a vypustite horúcu vodu.
	Jednotka spracovania kávy je znečistená.	Vyčistite jednotku spracovania kávy (odsek "Čistenie jednotky spracovania kávy").
Odkvapávací podnos je plný napriek tomu, že nedošlo k vypusteniu vody.	K automatickému vypúšťaniu vody do odkvapávacieho podnosu môže dôjsť v rámci preplachovania okruhov a k zaručeniu správnej funkcie kávovaru.	Jedná sa o normálny jav.

**Poznámka:**

tieto problémy sa môžu bežne vyskytovať pri zmene druhu používanej kávy alebo pri prvej inštalácii. V takom prípade počkajte, pokiaľ kávovar nepristúpi k autoregulácii, ako je to popísané v odseku "Saeco Adapting System".

ENERGETICKÁ ÚSPORA



Režim Stand-by

Kávovar bol vyprojektovaný pre energetickú úsporu, ako to dokazuje energetický štítok, ktorý spotrebič začleňuje do energetickej triedy A.

Po uplynutí 60 minút nečinnosti sa kávovar automaticky vypne.

Likvidácia



Na konci životnosti sa s kávovarom nesmie zaobchádzať ako s bežným domácim odpadom. Namiesto toho sa musí previezť na príslušné zberné miesto odpadov. Prispějete tým k zamedzeniu negatívnych dôsledkov na životné prostredie.

Obalový materiál je recyklovateľný.

- Kávovar: odpojte zástrčku zo zásuvky a odrežte napájací kábel.
- Preveďte spotrebič a napájací kábel na vhodné zberné miesto likvidácie.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/96/ES.

Symbol na spotrebiči alebo jeho obale označuje, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako odpad z domácnosti.

Namiesto toho sa musí previezť na príslušné zberné miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku prispějete k zamedzeniu negatívnych dôsledkov na životné prostredie a na ľudské zdravie, ktoré by inak mohli nastať nesprávnou likvidáciou tohto výrobku na konci jeho životnosti. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate, keď sa obrátite na miestny mestský úrad, na spalovňu odpadu z domácností alebo na predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre výrobku.	
Nominálne napätie - Nominálny výkon - Napájanie	Pozri štítok nachádzajúci sa na vnútornej strane servisných dvierok
Materiál telesa	ABS - Termoplast
Rozmery (d x v x h)	295 x 325 x 420 mm - 11,5" x 13" x 16,5"
Hmotnosť	6,9 kg - 15 libier
Dĺžka napájacieho kábla	800 - 1 200 mm / 31,5" - 47"
Ovládací panel	Čelný
Pannarello (len v niektorých modeloch)	Špeciálne pre cappuccino
Veľkosť šálok	Max. 95 mm
Nádržka na vodu	1,0 l – 33 oz. / odnímateľná
Objem zásobníka zrnkovej kávy	170 g / 6,5 oz.
Kapacita zberača kávovej usadeniny	8 porcií
Tlak čerpadla	15 barov
Výhrevné teleso	Nerezová oceľ
Bezpečnostné prvky	Tepelná poistka

ZÁRUKA A SERVIS

Záruka

Bližšie informácie k záruke a k záručným podmienkam nájdete v samostatne dodanom záručnom liste.

Servis

Záleží nám na Vašej spokojnosti s kávovarom. Zaregistrujte svoj produkt na stránkach www.philips.com/welcome, ak ste tak ešte neurobili. Vďaka tomu sa budeme môcť s vami spojiť a poskytnúť Vám pokyny a rady pre čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.

Pre technickú podporu alebo servisný zásah navštívte webové stránky Philips na adrese www.philips.com/support alebo kontaktujte národnú technickú Hotline spoločnosti Philips Saeco. Kontakty nájdete v samostatnom návode alebo na stránkach www.philips.com/support.

OBJEDNÁVKA PROSTRIEDKOV NA ÚDRŽBU

Na čistenie a odstraňovanie vodného kameňa používajte výhradne prostriedky na údržbu Saeco. Tieto prostriedky si môžete zakúpiť on-line na stránkach e-shopu Philips (ak je k dispozícii vo vašej krajine) na adrese www.shop.philips.com/service, u svojho miestneho predajcu alebo v autorizovaných technických servisoch.

V prípade problémov čo sa týka dostupnosti prostriedkov na údržbu kontaktujte národnú technickú Hotline spoločnosti Philips Saeco.

Kontakty nájdete v samostatnom záručnom liste alebo na stránkach www.philips.com/support.

Prehľad prostriedkov na údržbu

- FILTER NA VODU INTENZA+ (CA6702)



- MAZIVO (HD5061)

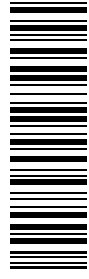


- PRÍPRAVOK NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA (CA6700)



- MAINTENANCE KIT (CA 6706)





421946010881

Výrobca si vyhradzuje právo akejkoľvek zmeny či úpravy bez predchádzajúceho upozornenia.



www.philips.com/saeco